

С.А. Трифонова

**ПАРТИКУЛЯРНЫЕ ПОЕЗДКИ РУССКОГО БАРИНА:
ПУТЕШЕСТВИЕ КНЯЗЯ Д.М. ВОЛКОНСКОГО
В СВОИ ИМЕНΙΑ В 1830 г.**

Аннотация. «Дневник князя Дмитрия Михайловича Волконского» отложился в фонде 646 «Редакции журнала “Голос минувшего”» Архива Российской академии наук (РАН) и на сегодняшний день опубликован небольшими фрагментами. Как правило, он был интересен исследователям как источник по истории Наполеоновских войн, не затрагивая частную, обыденную жизнь русского общества. Однако поденные записи, которые автор вел на протяжении более 30 лет, представляют интерес именно как источник частной, повседневной жизни русского аристократа первой трети XIX в.

Публикуемый отрывок из «Дневника князя Д.М. Волконского» посвящен поездке автора с сыном М.Д. Волконским в два его имения – Кузминка и Андреевское с заездом в Нижний Новгород. Местное путешествие из города в город, из имения в имение для русской аристократии первой трети XIX в. было вполне обыденным, не заслуживающим пристального внимания событием и зачастую даже не находило отражения в воспоминаниях. Именно поэтому дневниковые записи, подробно описывающие наряду со многими другими событиями и регулярные поездки автора по России, становятся бесценным источником для изучения различных аспектов обыденной жизни этого времени. Предлагаемое описание поездки выделяется среди ежегодных летних посещений своих владений тем, что князь едет сразу в два имения, находящихся в разных губерниях – Симбирской и Ярославской, а также посещает Нижегородскую ярмарку. Отрывок насыщен событиями, различными встречами с архиереями, губернаторами, купцами и посещениями городов, деревень, монастырей, храмов и т.д.

Ключевые слова: Князь Дмитрий Михайлович Волконский; дневник; путешествия по России; Сальватор Тончи; имения Кузминка, Андреевское; Нижегородская ярмарка; повседневная жизнь русского аристократа.

Трифопова Светлана Александровна –
научный сотрудник Архива РАН, Россия, Москва.
E-mail: trifonova_s@mail.ru

Trifonova S.A. The particular trips of the Russian master: The journey of prince D.M. Volkonsky to his estates in 1830

Abstract. «The diary of Prince Dmitry Mikhailovich Volkonsky» deposited in the Fund 646 «the magazine “voice of the past”» archive of the Russian Academy of Sciences (ARAN) and as of today only in fragments. As a rule, it was interesting to researchers as a source on the history of the Napoleonic Wars, without affecting the private, everyday life of Russian society. However, the daily records that the author kept for more than 30 years are of interest precisely as a source of the private, everyday life of a Russian aristocrat in the first third of the XIX century.

The published excerpt from the «Diary of Prince D.M. Volkonsky» is dedicated to the author's trip with his son M.D. Volkonsky to his two estates – Kuzminka and Andreevskoe, with a visit to Nizhny Novgorod. The local journey from city to city, from estate to estate, is considered by the Russian aristocracy in the first third of the XIX century as something ordinary, not worthy of close attention, often not even reflected in the memories. In this vein, the diary entries, which describe in detail, along with many other events, the author's regular trips to Russia, become an invaluable source for studying various aspects of this time. The proposed description of the trip stands out among the annual summer visits to his possessions by the fact that the prince goes at once to two estates located in different Provinces – Simbirsk and Yaroslavl, and also visits the Nizhny Novgorod fair. The passage is full of events, various meetings with bishops, governors, merchants, and visits to cities, villages, monasteries, churches, etc.

Keywords: Prince Dmitry Mikhailovich Volkonsky; diary; travel in Russia; Salvatore Tonchi; Kuzminka estate; Andreevskoe; Nizhny Novgorod fair; everyday life of a Russian aristocrat.

**Trifonova Svetlana Aleksandrovna – Research Associate
of the Archive of the Russian Academy of Sciences, Russia, Moscow.
E-mail: trifonova_s@mail.ru**

Документальная память о поездках представителей русской аристократии первой трети XIX в. обширна и разнообразна. Это, прежде всего, путешествия августейших особ и официальные или служебные поездки должностных лиц. В большинстве своем они сопровождаются заметным количеством источникового материала, созданного как непосредственно в период этого путешествия, так и спустя время (воспоминания, записки и проч.). Такие поездки сопровождаются большим количеством официальных встреч, заранее распланированы, да и участвует в них немало людей. Совершенно иначе протекают поездки партикулярные, т.е. неофициального, частного характера и документальное сопровождение их также иное. Редко подобные путешественники оставляли после своих партикулярных вояжей подробные путевые журналы. Более того, путешествие из города в город, из имения в

имение рассматривается в первой трети XIX в. как нечто обыденное, не заслуживающее пристального внимания, зачастую даже не находит отражение в воспоминаниях. В этом ключе дневниковые записи, подробно описывающие наряду со многими другими событиями и регулярные поездки автора по России, становятся бесценным источником для изучения различных аспектов этого времени. Таким источником является «Дневник князя Д.М. Волконского», большая часть рукописи, которого находится в Архиве РАН, в фонде 646 «Редакции журнала “Голос минувшего”», и состоит из четырех дел – (11 тетрадей), охватывающих период 1812–1834 гг. с временными пробелами.

Генерал-лейтенант Дмитрий Михайлович Волконский оставил обширный свод дневниковых записей, которые вел на протяжении 30 лет, сохранившихся в оригинале. Одной из тем, проходящих лейтмотивом на протяжении этого времени, стали ежегодные поездки в свои имения или имения родственников. Во время этих путешествий он ведет дневник, описывает свой путь, впечатления и встречи с различными людьми. Такие поездки были для Волконского, как и для большинства его современников того же сословия, обыденным делом и не рассматривались как нечто необычное, а были просто частью повседневной жизни.

Публикуемый отрывок из «Дневника князя Д.М. Волконского» посвящен поездке автора в два его имения – Кузминка и Андреевское с заездом в Нижний Новгород. Она выделяется среди ежегодных летних посещений своих владений тем, что князь едет сразу в два имения, находящихся в разных губерниях – Симбирской и Ярославской, а также посещает Нижегородскую ярмарку. Отрывок насыщен событиями, различными встречами и посещениями городов, монастырей, храмов и т.д.

При публикации некоторые фамилии даны в авторской редакции источника, отличной от современного написания. Сохранено в авторской редакции написание имен и отчеств, а также должностей.

Июнь

20-го, я прощался и собирался ехать в Кузминку¹. Сделана и Подписана мною Шнуровая Книга², где описаны все вещи, находящиеся в доме и Кладовой.

21-го, взял я Подорожную до Арзамаса³, оставил 250 р. у Ковелина, и просил его присмотреть за работами, и Людями в Московском Доме⁴.

1. Кузминка – имение князей Волконских в Ардатовском уезде Симбирской губернии.

2. Шнуровая Книга – приходно-расходная книга, сквозь листы которой продернут шнур, припечатанный к переплету, с обозначением, сколько всего листов в книге.

3. Арзамас – город в Нижегородской губернии, основан в XVI в.

22-го отслужив напутной Молебень собрался я выехать; отпустил совсем из дому Евгению Федоровну Абрамову, дал ей награждения 50 р., она совсем неспособна быть хозяйкою в Доме, и даже не годится и для присмотра за Людьми; доброго нрава, но болезненна; неаккуратна, почти безграмотна пишет и не компаньонка; словом, ни в каком отношении мне не годилась. Часть ее должности поручил я жене Ивана Федорова, Варваре Григорьевой; и старшей девушке Настасье и сам с Мишенькою⁵ выехал из Москвы в 5-м часу по полдню, призвав Господа бога в Помощь! Выехав за Заставу, слуга Мишенькин Сергей, неосторожно влезая сзади Кареты упал через заднее колесо и сильно ударился головою и боком об дорогу, которая к счастью была не Мостовая; его подняли без памяти, но вскоре пришел в чувство и поехал с нами. День был изрядной, а 23-го весь день был пасмурной и дождливой, и дорога грязная. Вечеру в 10-м часу приехали мы во Владимир, остановились в Трактире; перед нами ехала Княгиня Елизавета Ростиславовна Вяземская⁶ с детьми, и всегда мешала в Лошадях, так что должны были дожидаться по несколько часов.

24-го, поутру ездил я с Мишенькою в Кладбищенскую церковь⁷ за городом Князя Владимира. Отыскал Мишенька надгробный камень покойного батюшки моего Князя Михаила Сергеевича⁸; скончавшегося 1812 года в городе Владимире, где и был похоронен на кладбище, по левую сторону алтаря церкви святого Князя Владимира: мы отслужили Панафиду⁹ и на могиле помянули за упокой души, родителя моего – помяни Его Господи во царствии своем! Я дал 25 р. Священнику Ивану Степановичу Эльгинскому, с тем чтобы приказал отчистить Камень, возобновить чернью надпись; о Кончине

4. Дом М.Д. Волконского № 312 Суцевской части Москвы, отошедший к нему по завещанию матери Н.А. Волконской (урожд. Мусиной-Пушкиной).

5. Волконский Михаил Дмитриевич (1811–1876), князь, старший сын Д.М. Волконского, Генерал-майор, действительный член Императорского Вольного Экономического общества. Открыл одну из старейших сельских школ в России в селе Марьино Мологского уезда Ярославской губернии. Известен как автор «Записок паломника» (1860).

6. Вяземская (урожд. Татищева) Елизавета Ростиславовна (1788–1860), княгиня, начальница Дома трудолюбия в Москве.

7. Церковь св. князя Владимира – Князь-Владимирский храм – приходской православный храм Владимирской и Суздальской епархии, расположенный на Владимирском кладбище. Построен в 1785 г. при загородном кладбище за Нижегородской заставой. Единственный в городе храм, построенный в стиле классицизма.

8. Волконский Михаил Сергеевич (1745–1812), князь, отец Д.М. Волконского, гвардейский офицер, живший после отставки в Москве в собственном доме на Тверской. В 1768 г. женился на фрейлине баронессе Екатерине Исаевне Шафировой (1740–1795).

9. Панафида (панихида) – церковное богослужение по умершему.

батюшки, подбутить под Камнем могилу и поставить решетку около Могилы; что он и обещал мне исполнить. Потом был я с Мишенькою в Соборе¹⁰, и осматривали что есть любопытного, в числе примечательного во владимирском Соборе. Над Дверями напротив алтаря Картина Писанная¹¹ свойственником нашим, Тончия¹², во время 1812 года, когда он укрывался в лесах, выехав из Москвы от нашествия французов; он доходил до отчаяния, будучи народом подозреваем, что француз по незнанию русского языка, и преследуем; он даже хотел себя зарезать в исступлении ума, но чудесно был спасен, привезен из лесу в Город Владимир, излечили его раны на горле и он выздоровев из благодарности написал сию большую и знаменитую Картину, Крещение народа, при Владимире. Вечеру выехали мы из Владимира, погода была очень дурная и всю ночь 26. Долго всю ночь дожидались мы Лошадей и уже только поутру в 7-м часу приехали в Муром где ели мы хорошую стерляжью уху на станции. Днем проезжали Муромские леса, уже много истребленные, и населено в них несколько Селений.

27-го, поутру приехали мы в Арзамас, где обедали, а 28-го, во втором часу, по полдню приехали мы в Кузминку благополучно.

29-го, день был ясной, я брал ванну серную¹³ первую, и пил Декоит, вчера люди все нас встречали с приказчиком, а сегодня были старейшие из Крестьян, поднесли хлеб и соль, поросят и живность – я их принимал и расспрашивал, о управлении Приказчика, они все отозвались довольными, за что благодарю Милосердного Бога! – желая им добра, от всего сердца, я всем им представлял Мишеньку, как молодого хозяина; Господина их и моего наследника.

30-го, начали косить: здесь Ржи везде не лучшие, но яровые вообще хороши, и то поправились нынешними дождями. Мы всякой день имели стерлядей, которых здесь много поблизости, в Реке Сура¹⁴: отсюда около 20-ти верст.

Июль

1-го, Погода еще не переменилась, и дожди идут ежедневно. Я писал Письмы в Москву и в Петербург, и послал на Почту в Ардатов, отсюда в 20-ти верстах.

10. Владимирский Успенский кафедральный собор.

11. «Крещение владимирцев при св. Великом Князе Владимире», 1813 г.

12. Тончи (Тончий) Сальватор Сигизмундович (Николай Иванович) (1756–1844), художник итальянского происхождения, был женат на княжне Н.И. Гагариной (1778–1832).

13. Лечебный метод, основанный на использовании минеральных вод, обогащенных сероводородом.

14. Сура – река, правый приток Волги, протяженность 841 км.

2-го, обедали у меня здешние Дворяне: Александра Андреевич Попов, жена его Марья Ильинична, дочь старшая Анна, прочие дети малолетние, Полковник отставной, и Кавалер живет от меня в 15-ти верстах в селе Шемарине; бывшей исправник Фидовинов Павел Иванович; и Петр Петрович Бобоедов¹⁵, жена его Олимпиада Даниловна, дочери 2 – Анна и Елизавета. Ездил я на Першелей¹⁶, осматривать ригу и новую молотильную Машину; скотные дворы, и хлебные посеы, рожь посредственная, и более наборная потому что поправилась только нынешними дождями, но яровые все хороши очень, кроме ячменя и коноплей в них нынче наиболее Поскони¹⁷.

5-го, был у меня Попов, я ему дал рекомендательное Письмо к обер-прокурору Сената Князю Ивану Александровичу Лобанову-Ростовскому¹⁸ по его делу в Московском Сенате в общем Собрании. После обеда ездили мы с ним к Бобоедову в сельцо Саврасово¹⁹, смотрел я у него нововыстроенную ветреную мельницу, и решился таковую же построить у себя в Кузминке. Погода другой день получше без дождя, но довольно прохладно. Здесь недавно начали Мужики промышлять, жечь всякую негодную траву в золу для поташу²⁰, а от того Курева дымное и очень неприятное, даже и вредное здоровью и для хлеба, везде распространяется и падает на хлеба, которые частью рожь и овес еще наливаются, а греча только начинает цвести и просо. Кажется, сей промысел должно бы и Правительству запретить, до окончания жатвы. Здесь много мелких и совсем необразованных дворян по реке Мени²¹, худое их поведение и воровство здесь известны, нынче одного из них с женою сослали в Сибирь, за засечение человека, а в городе Ардатове, как по сему делу за взятку, так и по другим злоупотреблениям по удельной части все судьи и городничий сменены и преданы суду.

8-го, несколько дней уже продолжают здесь сильные жары, в тени свыше 23 ½ Грд., а на солнце, 34 Грд. Сенокос очень успешно производится, по вечерам только можно выезжать или ходить с приятностию. Я продолжаю брать серные ванны, 28 Грд. теплоты, и пью декоит которой меня сильно очищает. Вечеру ездил я и Мишенька с Бобоедовым в село Семеновское, на

15. Бобоедов Петр Петрович (1773–1856), капитан. Похоронен в селе Языково Курмышского уезда Симбирской губернии.

16. Ручей, протекающий в Ардатовском уезде.

17. Разновидность конопли.

18. Лобанов-Ростовский Иван Александрович (1788–1869), князь, сенатор, с 1822 г. обер-прокурор 4,3 и 1 Департамента Сената.

19. Саврасово – село в Ардатовском уезде Симбирской губернии.

20. Поташ – щелочная соль, получаемая при сжигании полыни в виде ее золы. Известен с древнейших времен. Название происходит от двух немецких слов: *pot* – горшок и *asch* – зола. Используется в качестве удобрений.

21. Мени – река, протекающая по территории Мордовии и Чувашии, длиной 85 км.

Конной Завод Г-на Мятлева²², отсюда в 10-ти верстах, там смотритель англичанин, Фама Васильевич Анкрис, у которого и мой Мальчик учится Конавально. Он показывал нам весь Завод состоящей из 50-ти Маток, наиболее английской породы. Есть жеребцы хорошие, и выходят Лошади довольно чистые, но не самые отличные, сей Завод был фельдмаршала Графа Ивн. Петр. Салтыкова²³, и уже много уменьшен. Строение каменное и огромное; осмотрев Завод, англичанин показывал нам травлю медведя, английскими собаками небольшого рода, называемая бульдоги. Сей Конный Завод очень хорошо содержан охотничьи, но слышно всегда в убыток.

9-го, был у меня здешней исправник Петр Маркелович Пасынков и обедал у нас, сказывал что сын Щепотева заложил в Москве 10-ть Душ Крестьян²⁴ от своего имени, и что прислана справка: есть ли за ним какое имение? Но за ним нету ни души; Молодой Щепотев слышно худо себя ведет, и много наделал убытку и огорчения отцу своему.

11-го, был у меня и обедал, бывшей управляющей здешнею удельною Конторою, Александра Алексеевич Крылов²⁵, живет в Висяги отсюда в 5-ти верстах; по сей части производятся следствия в злоупотреблениях.

12-го – Мишенька ездил осматривать Лесную Дачу, и оказалось что порублено до 50-ти Десятков к одной стороне для своего употребления, но молодой лес оставлен подрастать; по счету оказалось, что во всех Деревнях что при сельце Кузминки и с перевезенными из Ярославля состоит 302 Души Мужского пола: итого прибыло с покупки 38 Душ – Кроме Ярославцев 14-ть Душ, Лошадей всех 51, Заводских Маток 15-ть, Коров дойных 28, быков 2, а всего 83, головы овец 476, баранов племенных 17-ть, свиней 2, борова 10-ть, маток старых кроме поросят. Поутру прикладывал я к больному плечу бараний желудок, продолжая брать серные ванны и пить Декоит.

13-го, купил я у Англичанина Анкриса для Заводу: Рыжаго жеребчика на правой задней ноге у щиколотки белая отметина, 2-х аршин $\frac{3}{4}$ росту, от кровного заводского жеребца Мятлева Заводу, от Красавца норманнской с английскою породю. Заплатил я 250 р., Ассигнациями, он родился 1828-го Года

22. Мятлев Петр Васильевич (1753–1833) – один из самых богатых людей первой трети XIX в. в России, главный директор Ассигнационного банка до 1801 г.

23. Салтыков Иван Петрович (1730–1805), граф – русский фельдмаршал, московский главнокомандующий (1797–1804). Его старшая дочь Прасковья была замужем за П.В. Мятлевым.

24. Опекунский совет в XIX в. выдавал помещикам ссуды под залог крепостных крестьян т.е., помещики получали кредиты за то, что закладывали своих крестьян в качестве имущества.

25. Крылов Александр Алексеевич (1785–1840), полковник лейб-гвардии Павловского полка, герой Наполеоновских войн. В 1818 г. был произведен в коллежские советники и назначен управляющим Симбирской удельной Конторы.

в Мае месяце, есть надежда что будет ростом около 3 вершков, и к Заводу годен; прозвание дано ему Красавец. Обедал у меня Бобоедов с сыном, и англичанин Анкрис, мы обедали в акациевой беседки, и едва успели встать, пошел проливной дождик, и гром, но скоро утих.

15-го, обедал у меня бывшей предводитель Александр Николаевич Трегубов, брат жены Бобоедова, а вечеру была у меня Бобоедова с дочерьми. Хотя и всякой день шел небольшой дождик, но несколько стогов сена поставили и жары были большие. Щепотев приехал в село свое Кузмино.

16-го, был у меня Щепотев Алексей Николаевич, и сказывал, что его расстроенное положение от долгов несколько поправилось, уступкой Кредиторов.

17-го, начали у нас жать рожь благословясь. Купил я у Мятлева Крестьянина, Кобылу гнедую, Мятлева Заводу и с нынешним жеребчиком гнедым же, во лбу белая звездочка; она же и была случена с лучшим жеребцом Мятлева Завода с Полканом. Заплатил я за Кобылу с жеребчиком 200 р., монетою. – вечеру был я у Щепотева в Кузмине.

18-го – Прикладывал я другой раз к больному плечу бараний желудок. Приехал ко мне к обеду, Петр Петрович Богданов; он здесь в 30-ти верстах управляет имением бывшей Шуваловой²⁶, что ныне за Дитрихштейном²⁷, она живет в Вене, а опекун ее Алексей Захарович Хитров²⁸. Ее имение здесь в Курмышском уезде село Егорьевское Рогожки тоже, где и живет сей Богданов. Он у меня ночевал и остался гостить. По счету прошлого Года было в посеве ржи на 252 Десят. 316 Четвертей, а родилось всего ржи 1138 четвертей, следовательно, самтретей с половиною с небольшим. Несколько дней продолжается сильной северной ветер и холодно, так что не более 10-ти Грд. тепла, даже опасались морозу; и я не мог брать ванны и пить Декоит.

20-го, обедали у меня Щепотев и Бобоедов с их семействами, и другие соседей 14-ть человек, с трудом от сильного ветру укрыли акациевую беседку. И мы в ней обедали хотя было холодновато. Вечеру получил я Письмы, между прочим, и от поверенного моего Корбелецкого²⁹ от 7-го июля из

26. Шувалова Александра Андреевна (Дитрихштейн) (1775–1847), княгиня, младшая дочь Сенатора графа Андрея Петровича Шувалова и Екатерины Петровны Салтыковой. В 1797 г. вышла замуж за австрийского посла князя Дитрихштейна.

27. Фридрих Иосиф фон Дитрихштейн (1767–1854), князь. Австрийский посол в России (1799–1799).

28. Хитрово Алексей Захарович (1776–1854), русский государственный деятель. В 1802 г. женился на Марии Алексеевне Мусиной-Пушкиной (1782–1863), сестре жены князя Д.М. Волконского.

29. Корбелецкий Федор Иванович (1775–1837) в 1812 г. попал в плен к французам под Москвой, стал переводчиком Наполеона, после отступления французов из Москвы был арестован и заключен в Шлиссельбургскую крепость, где написал записки

Нежина³⁰ что он не мог даже подать и Письма моего должнику моему Завадовскому³¹, который ни его, ни Письма моего не принял, и позыву не успел подать для начатия дела. При всех сих уклонениях Завадовского от Заплаты мне долгу, он Корбелецкий, отказывается от производства по Контракту дела моего, потому что он определен по части межевой, в Пензенскую Губернию, и не довольствуясь 700 р., которые ему мною даны для производства дела; бессовестно еще требует прислать ему 500 р., обещаясь найти другого поверенного на свое место. Таковой пример явного уклонения от законного взыскания Долгу, и плутовство, доказывает, что Законы в бездействии. Получил я также уведомление от Трофимовича³² из Петербурга от 27-го июня, что благодарение Богу! Мишенька в числе прочих по Экзамену произведен в Порутчики, и сим его учение в Корпусе инженеров путей сообщения окончено; ниспосли Господи благодать свою! на служение его в пользу отечества. За такую Милость божию, 21-го приносили мы Моления наше и благодарение богу! и служили Молебен.

22-го, взял я здесь последнюю и 10-ю серную ванну, также вчерась кончил я Декоит 14-й пакет. Сегодня переменялась погода, и день теплой и очень хорошей. Я послал на Почту последние мои Письма отсюда, и обедал у Щепотева в Кузmine.

23-го Подписал я все приходные и расходные Книги, и благодарение Богу! нашел все счета хлебные и денежные в довольном порядке кроме незначущих и безнамеренных ошибок. По сложности всего денежного дохода; в том числе здешние издержки, и полагая в 1000 р., получаемой ежегодно в Москву провизию и всего; приходится с 1826 Года по 1831-й Год не более доходу как по 8737 р., в год и то серебром, а имение Симбирское мне стоит, с прикупками земли 157 т. р., ассигнациями; остается в Капитале разведения скота, и строения; неурожаи и упадок цен на хлеб, причиною столь малого доходу с сего имения; но должно полагать расход хлеба и сена на содержание Людей и скота что составит еще более 1000 р. доходу.

24-го, я поверял остальные Книги и счета, оказалось по счету в сложности с 1826 года по 1830-й Год родила рожь сам четвери, а овес самдруг.

25-го, обедал я у Бобоедова в Саврасове.

о Наполеоне. В 1814 г. был амнистирован, в 1816 г. вернулся на службу и получил чин надворного советника. Был поверенным князя Д.М. Волконского.

30. Нежин – город в Черниговской области Украины.

31. Завадовский Александр Петрович (1794–1856), граф, камер-юнкер, чиновник Коллегии иностранных дел, знакомый А.С. Грибоедова.

32. Трофимович Василий Романович (1799–1856) – инженер-гидрограф, генерал-майор Корпуса инженеров путей сообщения, в Институте инженеров путей сообщения преподавал гидрографию.

26-го, были у меня Богданов, и Крылов которого я просил о припуске Кобыл у Мятлева на Заводе, и чтобы Коновала моего оставили жить для практики на Заводе Конном Мятлева. Написал я наставление и все замечания приказчику Гавриле, дал ему чрез Мишеньку награждения 50 р., да Чемскому 10 р., жившему у меня Повару Григорью Михееву господина Трегубова, 15 р., и собрался ехать из Кузминки в путь призвав Господа Бога в Помощь.

27-го: Простился со всеми Людьями, и старшими Крестьянами, благословясь выехал я из Кузминки, в 1-ом часу по полудня, с Бобоедовым и Богдановым, и обедал у Марьи Ильиничны Поповой, поблизости станции Княжуши, а Карета моя и Люди, улажась приехали за мною уже взять почтовых Лошадей. В 6-м часу вечера поехал я в путь от Поповой и к обеду 28-го ч. приехал в Арзамас. Мишенька ездил в общину, где живет до 500-от женщин на Монастырском чиноположении, в сей обители много любопытных рукоделий. Пообедав и отдохнув, в 10-ом часу вечера поехал я из Арзамаса и 29-го ч. по полудни в 4 часа приехали мы в Нижней-Новгород, и остановились в доме Андрея Богдановича Приклонского³³ на Малой Покровской улице. Вскоре пришли двое товарищей Мишеньки инженерные офицеры, и приехали Ульяниновы Александра Васильевич³⁴, и брат его Владимир³⁵. Вечеру был я у Алекс. Вас. Ульянинова жена его Катерина Федоровна³⁶ очень любезная барыня, у них много детей, старшие дочери Прасковья и Софья, старшей сын 15-ти лет Федор, они советовались со мною о помещении сыновей на службу. Тут видел я Господина Стромаухова³⁷, у которого дети воспитывались обще с Мишенькою в Корпусе инженеров Путей-Собобщения, и служит по сей части. Он прислал мне газеты в которых напечатано полное Производство по последним Экзаменам и высочайшей приказ о том сего Года Июня 19-го ч., в котором и Мишенька произведен в Порутчики.

33. Приклонский Андрей Богданович (1770–1840), надворный советник. Во время войны 1812 г. был сотенным начальником в конном полку Нижегородского ополчения.

34. Ульянинов (Ульянин) Александр Васильевич (1781–1856), подпоручик артиллерии, предводитель дворянства Лукояновского уезда Нижегородской губернии (1822–1825), был адъютантом Земского войска.

35. Ульянинов (Ульянин) Владимир Васильевич (1796–1858), коллежский асессор и камер-юнкер, предводитель дворянства Лукояновского уезда Нижегородской губернии (1829–1832). Участник Наполеоновских войн. Знакомый А.С. Пушкина.

36. Ульянинова (Ульянина) Екатерина Федоровна (?–1862), урожденная де Бособр.

37. Стромаухов (Стремоухов) Дмитрий Петрович (1805–1845) – инженер Корпуса путей сообщения. В 1834 г. назначен заведующим изысканиями и работами по Ярославскому шоссе.

30-го, поутру ездил я с Ульяниновым к здешнему Губернатору Лариону Михайловичу Бибикову³⁸, он был адъютантом у Князя Петра Мих. Волконского³⁹, жена его Катерина Ивановна⁴⁰, урожденная Муравьева, он звал меня с Мишенькою обедать завтрашней день. Были мы также с визитом у здешнего архиерея Афанасия⁴¹, он показывал нам свою Домовую церковь; потом был у игуменьи женского Монастыря, у Дорофеи Михайловны⁴², которая давно мне знакома. Архиерей сказывал что в верстах в 70-ти от здешнего Города, вверх по Волге, есть село Пурех⁴³, некогда принадлежавшее знаменитому Князю Пожарскому⁴⁴, а ныне Госпожи Мамоновой⁴⁵, где он и находился, когда Гражданин Минин ему предложил принять начальство над ополченным народом для спасения России. Там никаких признаков не осталось о Князе Пожарском; а здесь в старом Соборе⁴⁶ было его Знамя⁴⁷, которое носило здешнее ополчение в 1812-м Году, при нашествии французов – но и то ныне сохраняется в Петербурге; а здесь по ветхости Собор разломан и строится таковой же Новой⁴⁸. Обедал я и пробыл вечер у Ульянинова, тут видел знакомого мне еще на Кавказе Генер.-Майора Панютина, которой надеется быть переведен в Корпус Московской. Удельный пристав рассказывал мне

38. Бибиков Илларион Михайлович (1793–1860) – нижегородский губернатор в 1829–1831 гг.

39. Волконский Петр Михайлович (1776–1852) – военный и государственный деятель, генерал-фельдмаршал. В 1826–1852 гг. – Министр Императорского двора и уделов.

40. Бибикова (урожд. Муравьева-Апостол) Екатерина Ивановна (1795–1861) – сестра декабристов Сергея, Матвея и Ипполита Муравьевых-Апостол.

41. Афанасий (в миру Протопопов Александр Федорович) (1783–1842) – Нижегородский епископ в 1826–1832 гг.

42. Дорофея (урожд. Мартынова, в замужестве Новикова) – игуменья Крестовоздвиженского Нижегородского монастыря, управляла им на протяжении 30 лет, с 1802 г.

43. Пурех – село в Нижегородской губернии. В начале XVII в. было пожаловано князю Дмитрию Пожарскому.

44. Пожарский Дмитрий Михайлович (1578–1642), князь, возглавлял второе народное ополчение 1611–1612 гг.

45. Мамонова – предположительно одна из дочерей М.В. Дмитриева-Мамонова и сестра А.М. Дмитриева-Мамонова, получившего Пурех в качестве пожалования от Екатерины II.

46. Спасо-Преображенский собор в Нижнем Новгороде – храм, построенный по образцу Московского Успенского собора при царе Алексее Михайловиче, был освящен в 1652 г. В 1829 г. был разобран.

47. Знамя князя Дмитрия Пожарского хранится в Оружейной палате Московского Кремля. На лицевой стороне изображена сцена из Ветхого Завета, на обратной – Иисус из Нового Завета.

48. Спасо-Преображенский собор в Нижнем Новгороде – пятиглавый трехпрестольный собор, освященный в 1834 г.

о затруднениях при новом образовании, взимании податей не с Душ, а с земли, и заводить запашки, что уже и произвело бунты в некоторых местах, и в Костромском удельном имении, и с трудом могут унять их. Весь вечер провел я у Ульяниновых.

31-го, был у меня здешней Губернатор и поутру долго сидела у меня Катерина Федоровна, жена Ульянинова; обедал я с Мишенькою у здешнего Губернатора. По сие время весьма мало съехалось покупателей, и ежегодно позднее все приезжают, даже все Китайские товары и чай еще не все привезены, но чай гораздо дороже. Таковая медлительность в торговле весьма затруднительна всему Купечеству, то и нужно поставить срок ярмарке, и крайне его наблюдать. Также нужно чтобы Лавки были дешевле и дать право пользоваться наняв долее.

Август

1-го, был я у обедни на ярмарке и служил архиерей Афанасий, был ход со Крестом на воду; я довел жену Губернатора до благородного Собрани⁴⁹, где и обедал. Ездил и ходил много по ярмарке, был на Конной, смотрел Лошадей, но не мог выбрать годных для Мишеньки.

2-го, был у меня с визитом архиерей. Ярмарка начинает наполняться приезжающими, и Купцы надеются иметь хорошие торги.

3-го, был я у Обедни, на нижней улице, в церкви рожества Богородицы, что называют здесь Строгановская⁵⁰, она самой старинной готической архитектуры, тут был и архиерей. После обедни звал меня здешней Голова Купец Климов⁵¹, и угощал архиерея и нас завтраком. Мы много говорили с Архиереем, он человек просвещенной и очень приятной; потом ездил я с Ульяниновым на ярмарку – были в Китайских рядах, чаю нынче привезено менее прошлогоднего половиною, но более 200 т. цибиков⁵², цветочной или сквозник⁵³, от 700 р., и более, фамильной от 425 р., и более, даже и расхожей, вообще все чай, 100 р., и более, дороже прошлогоднего. Торговцы уверяют, что они понесли убытки прошлой год, но нынче вознаградят. Купил я настоящего английского сукна на фрак по 20 р. аршин монетою; купил также Китайской

49. Дом дворянского собрания, архитектора И.Е. Ефимова, построенного на Большой Покровской улице в 1822–1826 гг.

50. Церковь Собора Пресвятой Богородицы – храм, построенный купцами Строгановыми, освящен в 1719 г.

51. Климов Михаил Сергеевич – городской голова Нижнего Новгорода в 1828–1830 гг. и в 1837–1839 гг. Почетный гражданин Нижнего Новгорода, купец II гильдии.

52. Цибик – упаковка чая в специальные ящики, весом 16–32 кг.

53. Сквозник – дешевый цветочный чай.

материи Сусучи⁵⁴, кусок 27 ар. заплатил 40 р., монетою, она очень крепка легка и не линяет, а моется, и хороша на утренней сюртук. Заходил к Петру Ильичу Сорокоумовскому⁵⁵, и к Купцу Ломову Ефиму Ивановичу⁵⁶, он торгует пушным товаром, и хорошей человек. С ярмарки возвратились мы в город, и обедали у Ульянинова, я взял подорожную и решил ехать 4-го числа, а вечеру уже укладывали наши вещи.

4-го ч. Мишенька несколько был не здоров и его рвало. Поутру был у меня здешней Полицеместер, без руки, израненной Полковник Махотин Антон Ефимович⁵⁷, сказывал в честь нашего народа, что, хотя здесь более 200 т., народу на ярмарке, но не только смертоубийства, даже и воровства еще значительного не было. Воинской же Команды здесь один Гарнизонной батальон, малая часть Казаков, и жандармов, всего гораздо менее тысячи человек. Написал я Предписание к Гавриле с Петром Петровичем Богдановым, о учреждении в Кузминке четырех-пыльного хозяйства, и о вывозе зимою навозу. Обедал я у Ульянинова, и они меня провожали на ярмарку, и вечеру в 8-м часов выехал я из Нижнего Новгорода. Погоду имел я сухую и очень жаркую.

6, приехал я в Кострому, был у давней моей знакомой у Княгини Варвары Александровны Трубецкой⁵⁸ – ей уже более 80-ти лет, слушал у нее всенощную, а Мишеньку посылал в Монастырь⁵⁹, где жила мать Романова⁶⁰, с юным сыном ее, которого избрали в цари вся России, по изгнании татар из Москвы⁶¹. Переночевав в Костроме, я выехал поутру в 6 часов и приехал в Ярославль к обеду; остановился у Председателя Гражданской Палаты Ивана Петровича Иевлева, вскоре приехал ко мне Ярославской Губернатор Константин Маркович Полторацкий⁶², он звал меня с Мишенькою к себе обе-

54. Чесуча – устарелое название шелковой ткани особого сорта, желтовато-песочного цвета.

55. Сорокоумовский Петр Ильич (1777–1853) – купец, основатель русской династии торговцев мехами. В начале XIX в. открыл на Якиманке меховую торговлю.

56. Ломов Ефим Иванович – купец, сын владельца Тульской фабрики, производящей самовары, не продолжавший семейное дело, а торговавший мехами в Москве.

57. Махотин Антон Ефимович (ок. 1783–1851) – герой войны 1812 г., с 1827 г. полицмейстер Нижнего Новгорода, основатель дворянского рода Махотиных.

58. Трубецкая (урожд. Черкасская) Варвара Александровна (1748–1833) – дочь князя А.А. Черкасского, жена Н.Н. Трубецкого, занималась литературной деятельностью.

59. Свято-Троицкий Ипатьевский монастырь – мужской монастырь, основан около 1330 г., впервые упоминается в летописи в 1432 г.

60. Инокня Марфа (в миру Ксения Иоанновна Романова, урожд. Шестова) (?–1631) – мать царя Михаила Федоровича.

61. Имеется в виду польская интервенция 1609–1612 гг.

62. Полторацкий Константин Маркович (1782–1858) – ярославский военный и гражданский губернатор в 1830–1842 гг., генерал-лейтенант, участник Наполеоновских войн.

дать, показывал отлично отделанный им Губернаторский Дом⁶³. За обедом загорелось неподалеку, и пламя уже пробило крышку, но сам Губернатор с Командою загасили пожар, хотя был довольно сильной ветер. Потом был я в Монастыре (в Ярославле Монастырь, в котором живет Архиерей, называется Спасской⁶⁴, а образ Новоявленной, Новопечерской Богородицы⁶⁵) у Ярославского архиеерея Авраама⁶⁶ – прикладывался к Мошам, и к иконе Чудотворной богоматери, написанная на каменном столбе. Архиеерея застал уже за все-нощной. Звали меня на другой день к обедни в Толгской монастырь⁶⁷ поблизости Ярославля, по другую сторону Волги; там праздник явления Толгской богородицы⁶⁸, но я очень устал с дороги, ночевал в Ярославле и поутру поехал из дому Ив. Петр. Иевлева на Рыбинск. Сей Иевлев был Частной Пристав в Москве, а потом по особым поручениям и в особенной доверенности Князя Александра Александровича Прозоровского⁶⁹, когда он был Главкомандующим в Москве; и человек самой честной. В Рыбинск приехал я 8 числа в 5-м часу вечера, остановился в доме Надежды Ларионовны Глебовой, ужинал и ночевал, а 9-го числа приехал благодарение богу! благополучно в Андреевское⁷⁰ в 1-ом часу по полудня.

10-го, отслужил Молебен, благодаря бога! за благополучно дарованный нам путь, и прибытие сюда, потом показывал я бархатные Ризы, и всю церковную одежду, которую я привез для здешней церкви. Ознакомился с новым

63. Губернаторский дом в Ярославле, построенный в 1821–1823 гг. по проекту архитектора П.Я. Панькова на Волжской набережной, д. 23. Был резиденцией Ярославских губернаторов до 1917 г.

64. Ярославский Спасо-Преображенский монастырь – мужской монастырь, основан в XII в. на территории монастыря в конце XVIII в. А.И. Мусин-Пушкин нашел «список» «Слова о полку Игореве».

65. Ярославская (Печерская) икона Божией Матери – фреска, причисленная к чудотворным образам Богородицы, находилась в Архиерейском доме на территории Спасо-Преображенского монастыря. В настоящее время утрачена.

66. Авраам (в миру Шумилин Алексей Федорович) (1761–1844) – архиепископ Ярославский и Ростовский в 1824–1836 гг.

67. Свято-Введенский Толгский женский монастырь – монастырь Ярославской епархии на левом берегу Волги, основан в 1314 г., как мужской на месте чудесного обретения иконы Богородицы.

68. Празднование Толгской иконы Пресвятой Богородицы совершается 21 августа (8 августа по старому стилю). Толгскому образу Богородицы молятся о здравии.

69. Прозоровский Александр Александрович (1733–1809) – генерал-фельдмаршал, московский главнокомандующий в 1790–1795 гг. В 1781–1783 гг. генерал-губернатор Орловского и Курского наместничества. Участник Семилетней войны, присоединения Крыма, русско-турецкой войны 1806–1812 гг.

70. Андреевское – имение князей Волконских в Мологском уезде Ярославской губернии. Отошло к Волконским в результате брака Д.М. Волконского и Н.А. Мусиной-Пушкиной в 1811 г.

священником (Алексей Федорович Аристов) отцом Алексеем Федоровичем⁷¹, которой очень хорошей наружности, и в служении хорош. Поутру взял я с дороги серную ванну. Обедали у меня Подлесины⁷². Ходил я в саду, и в ранжереи и нашел в порядке. Погода несколько начала переменяться, шел дождик и вечера холодные.

Библиография

Дневник князя Дмитрия Михайловича Волконского. 1830–1834 гг. // Архив Российской академии наук (РАН). Ф. 646. Оп. 1. Д. 350. 134 л.

References

Dnevnik knyazya Dmitriya Mihajlovicha Volkonskogo. 1830–1834 [Diary of Prince Dmitry Mikhailovich Volkonsky. 1830–1834]. Arhiv Rossijskoj Akademii nauk [Archive of the Russian Academy of Sciences]. Col. 646. Aids 1. Fol. 350. 134 p.

71. Аристов Алексей Федорович (1804–?), в 1824 г. окончил курс Ярославской духовной семинарии, в 1830 г. рукоположен в священники села Клыкова, в том же году переведен в село Марьино.

72. Подлесины (Подлесские) – дворянский род Ярославской губернии, внесенный в Бархатную книгу.